

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 36 (1974)  
**Heft:** 3

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Technique Agricole

Revue suisse de technique agricole  
 Périodique de l'Association suisse pour l'équipement technique  
 de l'agriculture — ASETA

Rédaction: R. Piller, Brougg

## Table des matières

Le gaz de bois est-il de nouveau d'actualité comme carburant de remplacement	97
Salon international de la machine agricole de Paris 1973	102
Etes-vous content de l'état du siège dit sanitaire de votre tracteur après un usage prolongé?	107
Echos de l'industrie des machines agricoles	108
Rectification	108
Bibliographie	109
Liste des cours de l'hiver 1974	109
Bulletin de la FAT 3/74 Essais comparatifs d'épandeurs de lisier à compresseur	116

## Liste des annonces

Aebi & Co. SA, Burgdorf	89
Agrar SA, Wil	90/110
Allamand SA, Morges	111/115
Black & Decker SA, Dällikon	112
Continental, Zurich	96
Ford Motor Company SA, Zurich	112
HARUWY, Romanel	couv. 2
Henriod Paul S. à r.l., Echallens	93
Hürlimann Hans, Wil	91/114
Matra, Zollikofen	94
Messer Ernest SA, Sissach	92
Müller Maschinen AG, Bättwil	couv. 3
Mutuelle Vaudoise	114
Ott Frères SA, Worb	114
Rohrer-Marti SA, Regensdorf	113
Schaad Frères, Derendingen	90
UMA, Brougg c/o SBV	couv. 1/4/110
Wyss Hans-Rudolf, Romanel	couv. 2

## «TECHNIQUE AGRICOLE»

**Administration:** Secrétariat central de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture- ASETA, Altenburgerstr. 25, 5200 Brougg/Arg. Tél. (056) 41 20 22. Cpte. ch. postaux 80 - 32608 (Zurich).

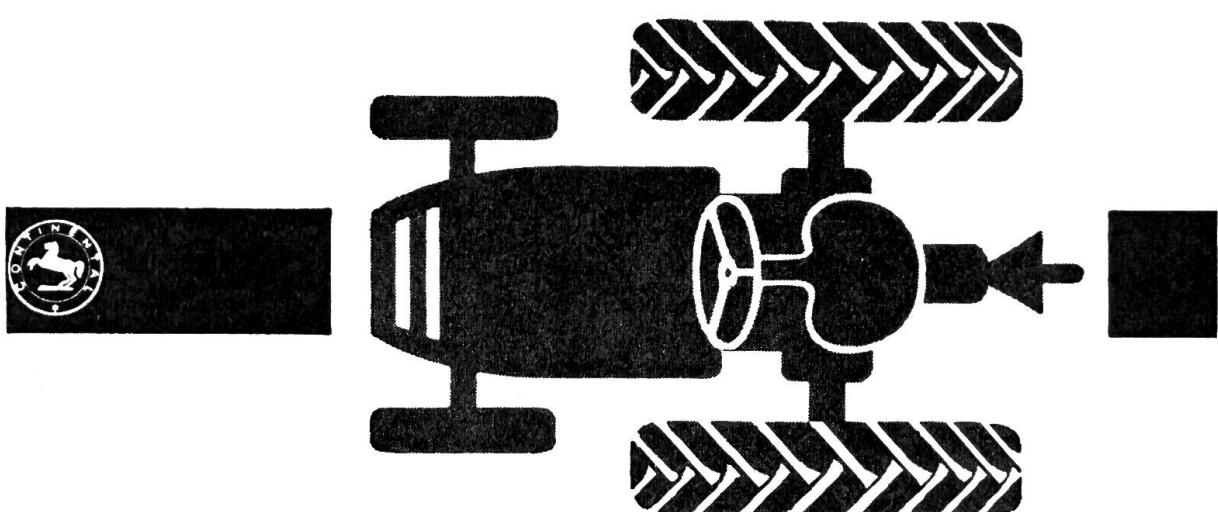
**Adresse postale:** Technique Agricole, case 210, 5200 Brougg.

**Régie des annonces:** Annonces Hofmann, case 17, 8162 Steinmaur/ZH, Téléphone (01) 94 19 22 - 23.

**Prix de l'abonnement:** frs. 16.— par an      **Gratuit pour les membres de l'ASETA**      **Paraît 15 fois par an**

**Imprimerie et expédition:** Schill & Cie SA, 6000 Lucerne.

Droits de reproduction réservés



## IL TIRE MIEUX!

Tout spécialement sur terrain lourd, votre tracteur profite de la puissance de traction du pneu Continental AS-Farmer. Car c'est là son point fort. Mais ce n'est pas tout! Vous apprécierez son excellent débourrage. Sa stabilité à flanc de coteau. Son étonnante économie à l'usage, même si vous roulez souvent sur route. Oui, le pneu Continental AS-Farmer pour tracteurs agricoles vous facilite réellement le travail et mérite votre entière confiance.



PNEU

Continental

AS-FARMER